



Nā Hoa He'e Nalu

^D ^{A7}
'Eu mai e nā hoa ē
^D ^{D7}
Hō a'e ho'i i kahakai ē
^G ^D
I laila nō ka le'ale'a ē
^{A7} ^D
Ka puni ho'i a kākou ē

^D ^{A7}
Kū aku e hākilo ē
^D ^{D7}
I nā kūlana papa he'e nalu ē
^G ^D
A 'au aku i waho ē
^{A7} ^D
I nā nalu o laila ē

^D ^{A7}
Mālama i ka papa ē
^D ^{D7}
O kāpeku ho'i a lilo ē
^G ^D
Pa'a iho a pa'a pono ē
^{A7} ^D
I ko wā e 'au ai ē

^D ^{A7}
I ka nalu pūkī ē
^D ^{D7}
Ha'aheo ho'i kūlana ē
^G ^D
Me he 'iwa ke kīkaha ē
^{A7} ^D
Ho'ola'ila'i i luna ē

^D ^{A7}
Ha'ina mai ka puana ē
^D ^{D7}
No nā hoa le'ale'a ē
^G ^D
Kīkaha mai me he 'iwa ē
^{A7} ^D
A ho'i mai i ka 'āina ē

Get up friends
Let's go to the beach
To have fun
Doing our favorite thing

We'll stand and watch
The surf line
And travel out
To the surf there

Watch the board
Or it will slip and get lost
Hold on, hold tight
When you go out on the sea

On the high-shooting wave
Proud stance
Like a seabird gliding
Poised aloft

Tell the story
Of my companions in fun
Gliding like a seabird
And returning to land

*Here's one for surfers and lovers by Mary Kawena Pukui and Irmgard Farden Aluli.
This won first prize in a KCCN composing contest in the 1970s. Translation by Mary
Kawena Pukui.*